

Проблема традиций литературы Древней Руси и XVIII века в исследованиях казанских литературоведов

Вопрос о взаимовлиянии русской и татарской литератур, начиная с периода средневековья вплоть до XX века, не рассматривается в литературоведении в связи с тем, что обе литературы развивались обособленно, почти не соприкасаясь друг с другом, поэтому исключаются явления прямых контактов, влияний, заимствований. Такое положение характерно и для русских писателей вплоть до XX века, в связи с их незнанием татарского языка, отсутствием интереса к татарской литературе с их стороны, а также малочисленностью и нераспространенностью переводов татарских произведений на русском языке.

Типологическое исследование предполагает, прежде всего, определение условий возникновения и развития однородных литературных явлений и процессов. Данный тип исследования позволил казанским литературоведам и культурологам В.Р.Аминевой, Р.К.Ганиевой, О.Н.Коршуновой, С.М.Михайловой, Ю.Г.Нигматуллиной, А.М.Саяповой в 1970 – 2000-е годы рассмотреть русско-татарские взаимосвязи в контексте системно-комплексного изучения литературы и искусства.